

xiaomi Electric Scooter 4 User Manual

Manual del usuario del Monopatín eléctrico 4 de Xiaomi

Manuel de l'utilisateur du scooter électrique Xiaomi 4

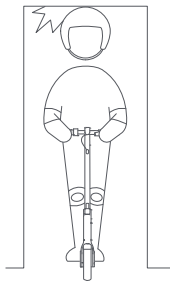


EN Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.
ES-LA Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.
FR-CA Lisez attentivement ce manuel avant de l'utiliser et conservez-le pour toute référence ultérieure.

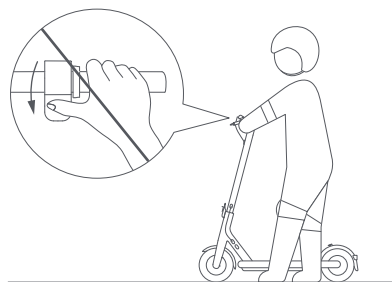
Safety Reminder/Recordatorio de seguridad/Rappel de sécurité



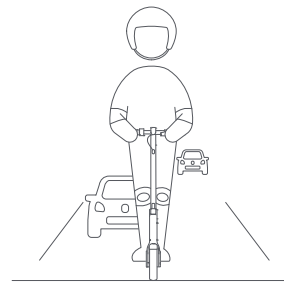
EN Always steer clear of obstacles.
ES-LA Preste atención a los obstáculos.
FR-CA Évitez toujours les obstacles.



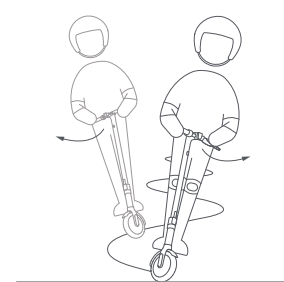
- EN Avoid hitting your head on door frames, elevators, and other overhead obstacles.
- ES-LA Tenga cuidado con los marcos de las puertas, los ascensores y otros obstáculos por encima de la cabeza.
- FR-CA Faites attention à ne pas vous cogner la tête contre les cadres de porte, les ascenseurs et autres obstacles en hauteur.



- EN Do not press the accelerator when you are walking alongside the scooter.
- ES-LA Mientras camina junto al monopatín, no presione el acelerador.
- FR-CA N'appuyez pas sur l'accélérateur lorsque vous marchez à côté du scooter.

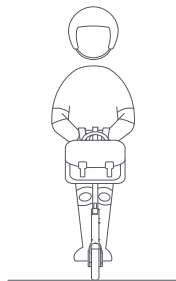


- EN Unless otherwise authorized by the local laws, it is forbidden and illegal to ride on public roads, motorways, and expressways.
- ES-LA Está prohibido y es ilegal circular en carreteras públicas, autopistas y vías rápidas, salvo que las leyes locales autoricen lo contrario.
- FR-CA Sauf autorisation contraire de la législation locale, il est interdit et illégal de rouler sur les voies publiques, les autoroutes et les routes express.



- EN Do not abruptly change the steering direction at high speed.
- ES-LA No cambie de dirección de manera abrupta cuando circule a alta velocidad.
- FR-CA Évitez de changer brusquement de direction lorsque vous roulez à grande vitesse.

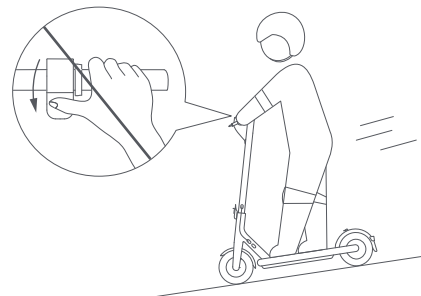
Do not Try Dangerous Actions/No intente realizar maniobras peligrosas/Évitez de faire des actions dangereuses



- EN Do not hang bags or other heavy stuff on the handlebar.
 ES-LA No cuelgue bolsas ni artículos pesados sobre el manillar.
 FR-CA Évitez d'accrocher des sacs ou d'autres objets lourds au guidon.



- EN Do not ride on one foot.
 ES-LA Mantenga siempre ambos pies sobre la plataforma.
 FR-CA Évitez de rouler debout sur un seul pied.



- EN Do not accelerate when going downhill, and brake in time to slow down. When on a steep slope, you need to step off the scooter and push.
 ES-LA No acelere circulando cuesta abajo, y frene a tiempo para reducir la velocidad. En una cuesta empinada, baje del monopatín y empuje.
 FR-CA Évitez d'accélérer dans les descentes et freinez à temps pour ralentir. En présence d'une pente raide, vous devez descendre du scooter et le pousser.



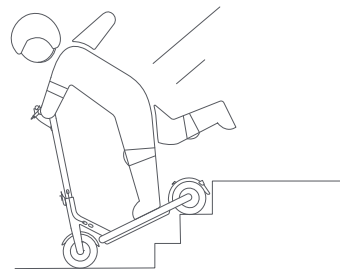
- EN Do not use mobile phone or wear earphones when operating the scooter.
 ES-LA No use el teléfono móvil ni auriculares al conducir el monopatín.
 FR-CA Évitez d'utiliser un téléphone portable ou de porter des écouteurs lorsque vous utilisez le scooter.



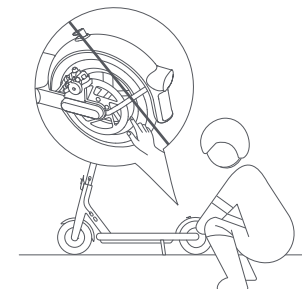
- EN Do not ride in the rain. Do not ride through puddles or any other (water) obstacles.
- ES-LA No conduzca bajo la lluvia. No atraviese charcos ni ningún obstáculo (acuático).
- FR-CA Évitez de rouler sous la pluie. Évitez de traverser des flaques d'eau ou tout autre obstacle liquide.



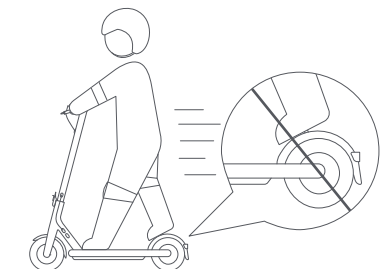
- EN Do not ride with anyone else, including children.
- ES-LA No lleve a otra persona, incluidos los niños.
- FR-CA Évitez de monter sur le scooter avec une autre personne, y compris les enfants.



- EN Do not try riding up or down stairs, nor try jumping over obstacles.
- ES-LA No intente subir o bajar escaleras, ni saltar obstáculos.
- FR-CA N'essayez pas de monter ni de descendre des escaliers, ni de sauter par-dessus des obstacles.



- EN Do not touch the disc brake.
- ES-LA No toque el freno de disco.
- FR-CA Évitez de toucher le frein à disque.

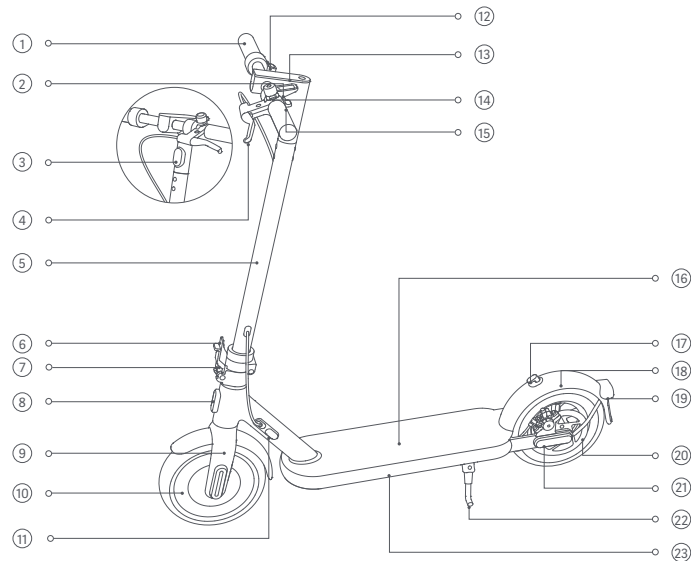


- EN Do not keep your feet on the rear mudguard.
- ES-LA No apoye los pies en el guardabarros trasero.
- FR-CA Évitez de reposer le pied sur le garde-boue arrière.



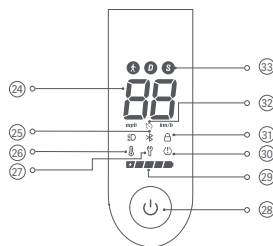
- EN Do not let go of the handlebar while riding.
- ES-LA No suelte el manillar al conducir.
- FR-CA Évitez de lâcher le guidon pendant que vous êtes en train de rouler.

Product Overview/Descripción del producto/Aperçu du produit



① EN Handlebar ES-LA Manillar FR-CA Guidon	② EN Buckle ES-LA Hebilla FR-CA Boucle	③ EN Headlight ES-LA Faro delantero FR-CA Phare
④ EN Brake Lever ES-LA Palanca de freno FR-CA Levier de frein	⑤ EN Stem ES-LA Eje FR-CA Potence	⑥ EN Quick Release Lever ES-LA Palanca de liberación rápida FR-CA Levier de libération rapide
⑦ EN Quick Release Lever Lock ES-LA Bloqueo de palanca de liberación rápida FR-CA Verrou du levier de libération rapide	⑧ EN Front Reflector ES-LA Reflector delantero FR-CA Réflecteur avant	⑨ EN Front Fork ES-LA Horquilla delantera FR-CA Fourche avant
⑩ EN Wheel Motor ES-LA Motor de la rueda FR-CA Moteur de roue	⑪ EN Charging Port ES-LA Puerto de carga FR-CA Port de recharge	⑫ EN Accelerator ES-LA Acelerador FR-CA Accélérateur
⑬ EN Control Panel & Power Button ES-LA Panel de control y botón de encendido FR-CA Panneau de commande et bouton d'alimentation	⑭ EN Scooter Bell ES-LA Timbre del monopatín FR-CA Klaxon du scooter	⑮ EN Bell Lever ES-LA Palanca del timbre FR-CA Levier de klaxon
⑯ EN Deck ES-LA Plataforma FR-CA Plancher	⑰ EN Hook ES-LA Gancho FR-CA Crochet	⑱ EN Rear Mudguard ES-LA Guardabarros trasero FR-CA Garde-boue arrière
⑲ EN Tail Light & Rear Reflector ES-LA Luz trasera y reflector trasero FR-CA Feu arrière et réflecteur arrière	⑳ EN Disc Brake ES-LA Freno de disco FR-CA Frein à disque	㉑ EN Side Reflector ES-LA Reflector lateral FR-CA Réflecteur latéral
㉒ EN Kickstand ES-LA Soporte FR-CA Béquille	㉓ EN Battery Compartment ES-LA Compartimiento de la batería FR-CA Compartiment de la batterie	

Control Panel & Power Button/Panel de control y botón de encendido/Panneau de commande et bouton d'alimentation

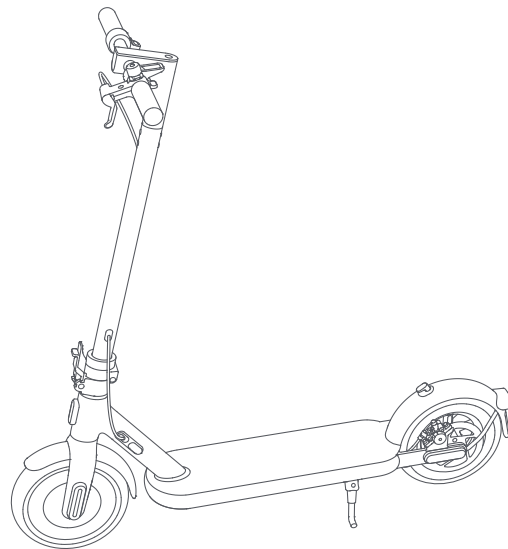


- 24 EN** Speedometer: It displays the current speed when the scooter is working. When the scooter has an issue, it displays an error code. When the scooter is charging, it displays the current battery level.
- ES-LA** Velocímetro: Se mostrará la velocidad actual cuando el monopatín esté en uso. Si el monopatín tiene un problema, se mostrará el código de error. Cuando el monopatín se esté cargando, se mostrará el nivel de batería actual.
- FR-CA** Indicateur de vitesse : Il affiche la vitesse actuelle lorsque le scooter est en fonctionnement. Lorsque le scooter a un problème, il affiche une erreur de code. Lorsque le scooter est en charge, il affiche le niveau de batterie actuel.
- 25 EN** Bluetooth: When the icon lights up, it indicates the scooter has been successfully connected to the mobile device.
- ES-LA** Bluetooth: Si el icono se enciende, significará que el monopatín se ha conectado al dispositivo móvil con éxito.
- FR-CA** Bluetooth : Lorsque l'icône s'allume, cela indique que la connexion du scooter à l'appareil mobile a été effectuée avec succès.
- 26 EN** Temperature Warning: If the battery temperature is too high or too low, the thermometer icon will be on. This will result in reduced acceleration and possibly charging issues. Use or charge the scooter after its battery temperature returns to the normal operating range.
- ES-LA** Advertencia de temperatura: Si la temperatura de la batería es muy alta o baja, se encenderá el icono del termómetro. Esto provocará una reducción de la aceleración y posiblemente problemas de carga. Utilice o cargue el monopatín luego de que la temperatura de la batería regrese al rango de uso normal.
- FR-CA** Avertissement de température : Si la température de la batterie est trop élevée ou trop basse, l'icône du thermomètre s'allumera. Cela entraînera une réduction de l'accélération et éventuellement des problèmes de charge. Utilisez ou chargez le scooter après que la température de sa batterie revienne à la plage de fonctionnement normale.
- 27 EN** Error Notification: When the wrench icon displays red, it indicates that the scooter has an error.
- ES-LA** Notificación de error: Cuando el icono de la llave inglesa esté en rojo, significará que el monopatín tiene un error.
- FR-CA** Notification d'erreur : Lorsque l'icône de la clé à molette affiche rouge, cela indique qu'une erreur s'est produite sur le scooter.

- 28 EN** Power Button: Press the button to turn the scooter on, and hold the button for 2 to 3 seconds to turn the scooter off. When the scooter is on, press the button to turn on/off the headlight and tail light, and press twice to cycle through the modes. Note: The scooter will turn off automatically when it enters standby mode for more than 10 minutes. The standby mode means that the scooter is not being charged or not locked when it is on and not running.
- ES-LA** Botón de encendido: Presione el botón para encender el monopatín. Mantenga presionado el botón durante 2 a 3 segundos para apagarlo. Cuando el monopatín esté encendido, presione el botón para encender/apagar la luz delantera y trasera, y presione dos veces para pasar por los modos. Nota: El monopatín se apagará de manera automática al ingresar al modo de espera por más de 10 minutos. El modo de espera significará que no se está cargando el monopatín o que no está bloqueado si está encendido o apagado.
- FR-CA** Bouton d'alimentation : Appuyez sur ce bouton pour mettre le scooter en marche, et maintenez-le enfoncé pendant 2 à 3 secondes pour l'éteindre. Lorsque le scooter est en marche, appuyez sur ce bouton pour allumer/éteindre le phare et le feu arrière. Appuyez deux fois sur ce même bouton pour faire défiler les modes. Remarque : Le scooter s'éteindra automatiquement lorsqu'il entre en mode veille pendant plus de 10 minutes. Le mode veille signifie que le scooter n'est pas entrain de charger ou n'est pas verrouillé lorsqu'il est allumé et ne fonctionne pas.
- 29 EN** Battery Level: The battery power is indicated by 5 bars, each representing approximately 20% of a full battery.
- ES-LA** Nivel de batería: La potencia de la batería se indica mediante 5 barras, cada una de las cuales representa aproximadamente el 20% de una batería llena.
- FR-CA** Niveau de charge de la batterie : La puissance de la batterie est indiquée par 5 barres, chacune représentant environ 20% d'une batterie pleine.
- 30 EN** Inflation: When the inflation icon is on, it means that it is time to maintain the tires. Check the tire pressure and inflate the tires immediately to avoid tire damage caused by inadequate tire pressure. The recommended tire pressure is 45–50 psi. Note: After performing maintenance, follow the instructions in the app to disable the inflation reminder.
- ES-LA** Inflado: Si el icono de inflado está encendido, significará que debe cambiar los neumáticos. Revise la presión de los neumáticos e infle los neumáticos de manera inmediata para evitar daños provocados por una presión inadecuada. La presión recomendada de los neumáticos es de entre 45 a 50 psi. Nota: Luego de realizar el mantenimiento, siga las instrucciones para desactivar el recordatorio de inflado.
- FR-CA** Gonflement : Lorsque l'icône de gonflement est allumée, cela signifie qu'il est temps d'entretenir les pneus. Vérifiez la pression des pneus et gonflez les pneus immédiatement, afin d'éviter d'endommager le pneu du fait d'une pression de pneu inappropriée. La pression recommandée des pneus est de 45–50 psi. Remarque : Après avoir effectué l'entretien, suivez les instructions dans l'application pour désactiver le rappel de gonflement.
- 31 EN** Lock: When the icon lights up, it indicates that the scooter is locked. You can lock/unlock the scooter via the Mi Home/Xiaomi Home app.
- ES-LA** Bloquear: Si el icono se enciende, significará que se bloqueó el monopatín. Puede bloquear/desbloquear el monopatín a través de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.
- FR-CA** Verrouiller : Lorsque l'icône s'allume, cela indique le scooter est verrouillé. Vous pouvez verrouiller/déverrouiller le scooter à l'aide de l'application Mi Home/Xiaomi Home.

- ③ EN Cruise Control: The cruise control function is disabled by default and can be enabled in the Mi Home/Xiaomi Home app. To start the cruise control mode, enable the cruise control function in the app first, then ride the scooter stably and hold the accelerator at the same position until the scooter makes a beep. Release the accelerator, and the scooter will keep in cruise control mode. To exit the mode, simply press the brake lever or the accelerator.
Note: Keeping the cruise control mode for a long time will cause the riding speed to decrease as the battery level drops.
- ES-LA Control de crucero: La función de control de crucero está desactivada por defecto y se puede activar a través de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home. Para activar el modo de control de crucero, primero debe activar la función en la aplicación, luego conduzca de manera estable el monopatín y sostenga el acelerador en la misma posición hasta que el monopatín haga un pitido. Suelte el acelerador, y luego el monopatín seguirá en el modo de control de crucero. Para salir del modo, solo debe apretar la palanca de freno o el acelerador.
Nota: Si mantiene el modo de control de crucero por mucho tiempo, la velocidad se disminuirá a medida que el nivel de batería baje.
- FR-CA Contrôle de la vitesse : Le contrôle de la vitesse est désactivé par défaut et peut être activé dans l'application Mi Home/Xiaomi Home. Pour démarrer le mode de contrôle de la vitesse, activez d'abord la fonction de contrôle de la vitesse dans l'application, puis roulez le scooter de manière stable et tenez l'accélérateur à la même position jusqu'à ce que le scooter émette un bip. Relâchez l'accélérateur et le scooter restera au mode contrôle de la vitesse. Pour quitter ce mode, appuyez simplement le levier de frein ou l'accélérateur.
Remarque : Garder le mode de contrôle de la vitesse pendant une longue période entraînera la diminution de la vitesse de conduite à mesure que baisse le niveau de batterie.
- ③ EN Modes: ⚡ is for walking mode, and its maximum speed is 6 km/h; the taillight will blink red when this mode is enabled. D is for standard mode. S is for sport mode, and it has high speed in this mode; it is recommended to use this mode after mastering the riding skills.
- ES-LA Modos: ⚡ hace referencia al modo de caminar, y su velocidad máx. es de 6 km/h; la luz trasera titilará en rojo cuando se active el modo. D hace referencia al modo estándar. S hace referencia al modo deportivo, y tiene una velocidad alta; se recomienda utilizar este modo solo luego de ser un experto al conducir.
- FR-CA Modes : ⚡ est réservé au mode marche, et sa vitesse maximale est de 6 km/h ; le feu arrière clignotera rouge lorsque ce mode est activé. D est réservé au mode standard. S est réservé au mode sport. Il est à une vitesse élevée à ce mode ; il est recommandé d'utiliser ce mode lorsqu'on a maîtrisé les aptitudes de conduite.

Package Contents/Contenido del paquete/Contenu de l'emballage





- EN Xiaomi Electric Scooter 4 User Manual
 ES-LA Manual del usuario del Monopatín eléctrico 4 de Xiaomi
 FR-CA Manuel de l'utilisateur du scooter électrique Xiaomi 4



- EN Xiaomi Electric Scooter 4 Specifications
 ES-LA Especificaciones del Monopatín eléctrico 4 de Xiaomi
 FR-CA Spécifications du scooter électrique Xiaomi 4



- EN Allen Key
 ES-LA Llave Allen
 FR-CA Clé Allen



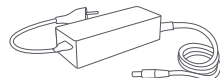
- EN Screw × 5 (1 is spare)
 ES-LA Tornillo x 5 (1 es de repuesto)
 FR-CA Vis × 5 (1 de réserve)



- EN Xiaomi Electric Scooter 4 Important Information
 ES-LA Información importante del Monopatín eléctrico 4 de Xiaomi
 FR-CA Renseignements importants relatifs au scooter électrique Xiaomi 4

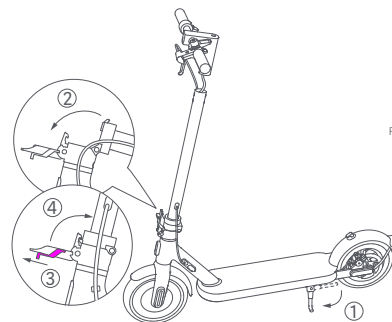


- EN Extension Nozzle
 (Connect the pump to the valve for easy pumping)
 ES-LA Boquilla de extensión
 (Conecte la bomba a la válvula para realizar un bombeo con facilidad)
 FR-CA Rallonge de buse
 (Connectez la pompe à la valve pour un pompage facile)

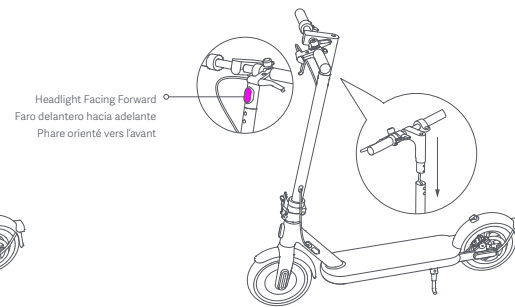


- EN Battery Charger
 ES-LA Cargador de batería
 FR-CA Chargeur de batterie

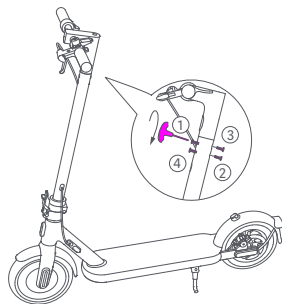
Assembly and Set-up/Montaje e instalación/Assemblage et configuration



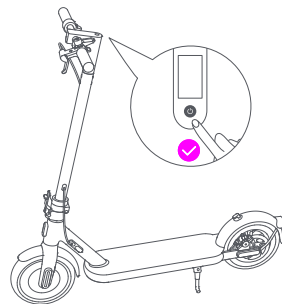
- 1 EN Put down the kickstand, and hold up the stem until it is completely in an upright position. Then lift the quick release lever lock, and push the quick release lever inward to the end.
 ES-LA Coloque en el suelo el pie de apoyo, y sostenga el eje hasta que quede derecho por completo. Luego suba el bloqueo de palanca de liberación rápida, y empuje la palanca de liberación rápida hacia dentro hasta el fondo.
 FR-CA Baissez la béquille et maintenez la potence jusqu'à ce qu'elle soit complètement entrée à une position droite. Puis levez le verrou du levier de libération rapide et poussez le levier de libération rapide à l'intérieur jusqu'à l'extrémité.



- 2 EN Install the handlebar onto the stem, and make sure to install the handlebar in the correct direction.
 ES-LA Instale el manillar dentro del eje, y asegúrese de instalarlo en la dirección correcta.
 FR-CA Installez le guidon sur la potence assurez-vous d'installer le guidon dans le sens approprié.

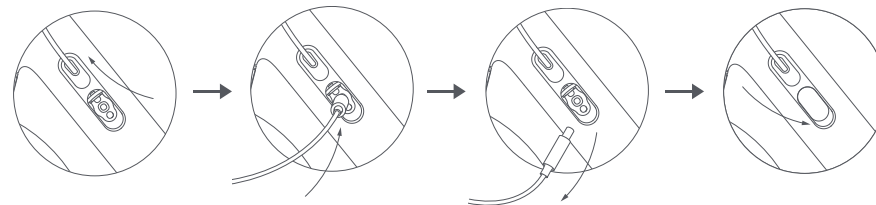


- 3 EN Follow the number order as illustrated to pre-tighten the four screws with the included Allen key. Make sure the handlebar is correctly installed and then tighten the screws thoroughly.
- ES-LA Siga el orden número como se muestra, para preajustar los cuatro tornillos con la llave Allen incluida. Asegúrese de instalar el manillar de manera correcta y ajustar bien los tornillos.
- FR-CA Suivez l'ordre de numéro tel qu'illustré pour pré-serrer les quatre vis à l'aide de la clé Allen incluse. Assurez-vous que le guidon est correctement installé et serrez entièrement les vis.

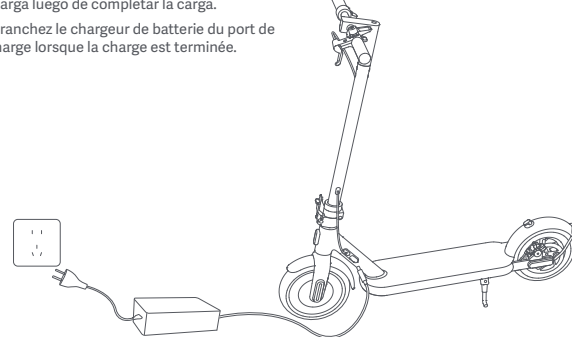


- 4 EN Once the scooter is assembled, check if it can be turned on/off properly. Press the power button to turn the scooter on, and then press and hold the power button for 2 to 3 seconds to turn it off.
- ES-LA Luego de montar el monopatín, revise si lo puede encender/apagar de manera adecuada. Presione el botón de encendido para encender el monopatín. Mantenga presionado el botón de encendido durante 2 a 3 segundos para apagarlo.
- FR-CA Une fois que le scooter est assemblé, vérifiez s'il peut être allumé/éteint de manière appropriée. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le scooter, puis maintenez le bouton d'alimentation pendant 2 à 3 secondes pour l'éteindre.

Charge Your Scooter/Cargue su monopatín/Chargement de votre scooter

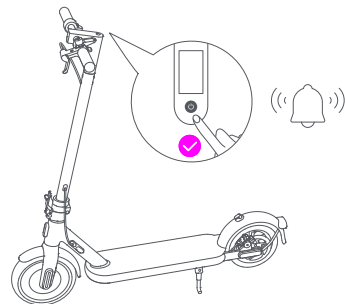


- 1 EN Lift up the rubber flap.
ES-LA Levante el flap de goma.
FR-CA Soulevez le rabat en caoutchouc.
- 2 EN Connect the battery charger to the charging port.
ES-LA Conecte el cargador de batería al puerto de carga.
FR-CA Branchez le chargeur de batterie au port de recharge.
- 3 EN Disconnect the battery charger from the charging port when charging is completed.
ES-LA Desconecte el cargador de batería del puerto de carga luego de completar la carga.
FR-CA Débranchez le chargeur de batterie du port de recharge lorsque la charge est terminée.
- 4 EN Put back the rubber flap.
ES-LA Vuelva a colocar el flap de goma.
FR-CA Remettez le rabat en caoutchouc en place.



- EN The scooter is fully charged when the LED on the battery charger changes from red to green.
- ES-LA Cuando el LED del cargador cambie de rojo a verde, el monopatín estará cargado por completo.
- FR-CA Le scooter est complètement chargé lorsque le voyant LED du chargeur de batterie passe du rouge au vert.

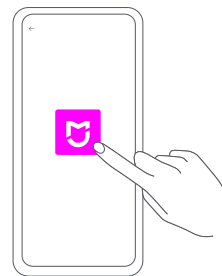
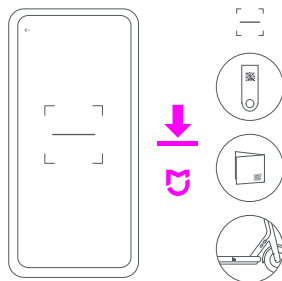
Connect with Mi Home/Xiaomi Home App/Conexión a la aplicación Mi Home/Xiaomi Home/Connectez à l'application Mi Home/Xiaomi Home



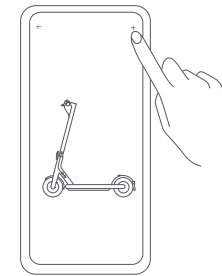
- 1 EN Before being activated, the scooter will keep beeping when turned on and is limited to 10 km/h. When the scooter is used for the first time, it must be activated via the Mi Home/Xiaomi Home app.
- ES-LA Antes de activarlo, el monopatín seguirá produciendo un pitido en encendido su velocidad estará limitada a 10 km/h. Cuando el monopatín es usado por primera vez, debe activarlo a través de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.
- FR-CA Avant d'être activé, le scooter continuera à émettre un bip lorsqu'il est allumé et est limité à 10 km/h. Lorsque le scooter est utilisé pour la toute première fois, il doit être activé par le biais de l'application Mi Home/Xiaomi Home.

- 2 EN Scan the QR code on the label attached to the control panel, on the right side of the deck, or on the back cover of the user manual to download the Mi Home/Xiaomi Home app.
- ES-LA Escanee el código QR de la etiqueta pegada en el panel de control, en el lado derecho de la plataforma, o en la cubierta trasera del manual del usuario para descargar la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.
- FR-CA Scannez le code QR sur l'étiquette fixée au panneau de commande, sur le côté droit du plancher ou sur la couverture arrière du manuel de l'utilisateur pour télécharger l'application Mi Home/Xiaomi Home.

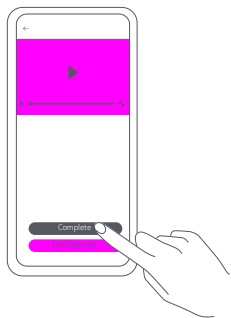
- EN Note: The QR code is unique to your scooter, please keep it safe.
- ES-LA Nota: El código QR es único a su monopatín, guárdelo con cuidado.
- FR-CA Remarque : Le code QR est unique à votre scooter, veuillez le garder en sécurité.



- 3 EN Open the Mi Home/Xiaomi Home app.
- ES-LA Conexión a la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.
- FR-CA Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home.

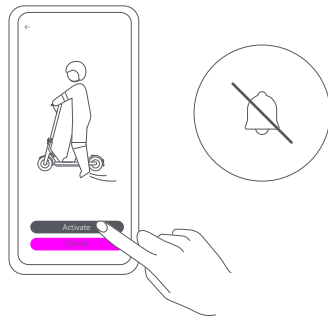


- 4 EN Tap "+" on the top right corner and open "Scan" to scan the QR code on the label attached to the control panel, on the right side of the deck, or on the back cover of the user manual again. Then follow the instructions in the app to add the scooter.
- ES-LA Presione en "+" en la esquina derecha superior y abra en "Escanear" para escanear el código QR de la etiqueta pegada en el panel de control, del lado derecho de la plataforma, o en la cubierta trasera del manual del usuario de nuevo. Luego siga las instrucciones de la aplicación para agregar el monopatín.
- FR-CA Tapotez le signe « + » sur le coin supérieur droit et ouvrez « Scan » pour scanner de nouveau le code QR sur l'étiquette fixée au panneau de commande, sur le côté droit du plancher ou sur la couverture arrière du manuel de l'utilisateur. Puis suivez les instructions dans l'application pour ajouter le scooter.



5

- EN Watch the riding guide video. Do not exit the video before finishing it. Otherwise, the activation will fail.
- ES-LA Vea el vídeo de guía para conducir. No salga del vídeo hasta terminarlo. De lo contrario, no se podrá activar.
- FR-CA Regardez la vidéo guide de conduite. Évitez de quitter la vidéo avant sa fin. Sinon, l'activation échouera.



6

- EN Tap "Activate" to activate the scooter. Once the scooter is activated, the beeping will stop and the speed restriction will be lifted.
- ES-LA Presione en "Activar" para activar el monopatín. Luego de activar el monopatín, dejará de producir el pitido y se sacará el límite de velocidad.
- FR-CA Tapotez « Activer » pour activer le scooter. Une fois que le scooter est activé, l'émission de bip cessera et la restriction de vitesse sera levée.

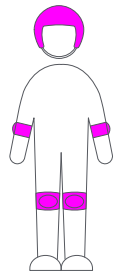
- EN Notes:
- The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.
 - The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.
- ES-LA Notas:
- Se hace referencia a la aplicación como Xiaomi Home en Europa (salvo en Rusia). El nombre de la aplicación que se muestra en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.
 - La versión de la aplicación podría haber sido actualizada, por favor siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.
- FR-CA Remarques :
- L'application est appelée Xiaomi Home en Europe (à l'exception de la Russie). Le nom de l'application affiché sur votre équipement doit être utilisé comme nom par défaut.
 - La version de l'application a peut-être été mise à jour. Veuillez suivre les instructions en fonction de la version actuelle de l'application.

Reset Bluetooth/Restablecer Bluetooth/Réinitialisez le Bluetooth

- EN Make sure the scooter is turned on. Press the accelerator and simultaneously press the power button 5 times to reset. When the scooter beeps, it has been reset successfully.
- ES-LA Asegúrese de que el monopatín esté encendido. Presione el acelerador y el botón de encendido de manera simultánea 5 veces para restablecer. Si el monopatín produce un pitido, significará que se restableció con éxito.
- FR-CA Assurez-vous que le scooter est allumé. Appuyez sur l'accélérateur en même temps que vous appuyez le bouton d'alimentation 5 fois pour réinitialiser. Lorsque le scooter bipe, il a été réinitialisé avec succès.

Restore Factory Settings/Restaurar la configuración de fábrica/Restaurer les paramètres d'usine

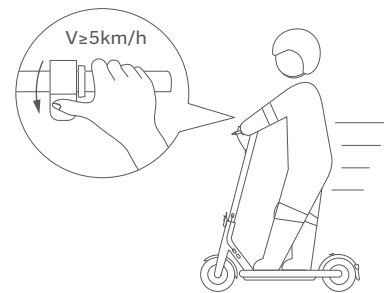
- EN Make sure the scooter is turned on. Squeeze the brake lever, and simultaneously press and hold the accelerator and the power button for 7 seconds. When you hear a beep, the scooter has been restored to factory settings. This operation will completely delete the data stored in the scooter, please proceed with caution.
- ES-LA Asegúrese de que el monopatín esté encendido. Aprieta la palanca de freno, y mantenga presionado de manera simultánea el acelerador y el botón de encendido por 7 segundos. Si escucha un pitido, significará que el monopatín está restablecido a las configuraciones de fábrica. Esta acción borrará por completo los datos almacenados en el monopatín, proceda con precaución.
- FR-CA Assurez-vous que le scooter est allumé. Pressez le levier de frein et maintenez simultanément l'accélérateur et le bouton d'alimentation pendant 7 secondes. Lorsque vous entendez un bip, le scooter a été restauré aux paramètres d'usine. Cette opération supprimera entièrement les données stockées dans le scooter. Veuillez poursuivre avec prudence.
- EN Note: The scooter cannot be restored to factory settings during riding or when locked.
- ES-LA Nota: No se restablecerá el monopatín a las configuraciones de fábrica si está conduciendo o bloqueado.
- FR-CA Remarque : Le scooter ne peut pas être restauré aux paramètres d'usine pendant la conduite ou lorsqu'il est verrouillé.



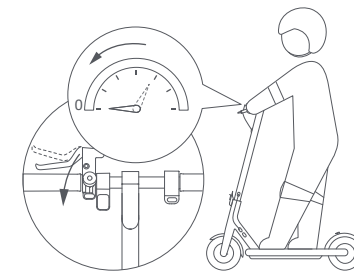
- 1 EN Warning: Wear a helmet, elbow pads and knee pads before riding.
Note: Check the tire pressure before riding. The recommended tire pressure is 45–50 psi.
- ES-LA Advertencia: Use un casco, coderas y rodilleras antes de conducir.
Nota: Revise la presión de los neumáticos antes de conducir. La presión recomendada de los neumáticos es de entre 45 a 50 psi.
- FR-CA Avertissement : Assurez-vous de porter un casque, des coudières et des genouillères avant de conduire.
Remarque : Vérifiez la pression des pneus avant de conduire. La pression recommandée des pneus est de 45–50 psi.



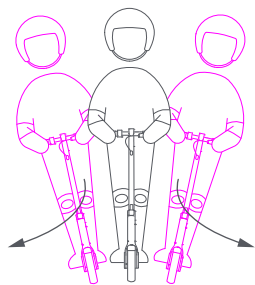
- 2 EN Step on the deck with one foot, and slowly kicks off the other on the ground.
- ES-LA Coloque un pie sobre la plataforma y tome impulso hacia adelante con el otro sobre el suelo.
- FR-CA Posez un pied sur le plancher, et utilisez l'autre pied pour décoller doucement sur le sol.



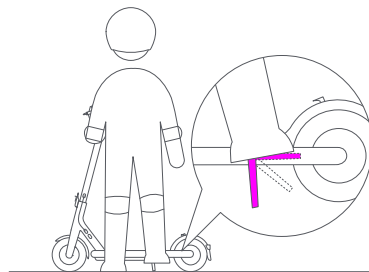
- 3 EN When the scooter starts to coast, put both feet on the deck and gently press the accelerator. The accelerator can be used once the scooter is going over 5 km/h.
- ES-LA Luego que el monopatín avance por sí solo, empuje ambos pies sobre la plataforma y presione un poco el acelerador. Se puede usar el acelerador una vez que el monopatín vaya a una velocidad mayor a 5 km/h.
- FR-CA Lorsque le scooter commence à avancer en roue libre, posez les deux pieds sur le plancher et appuyez doucement l'accélérateur. L'accélérateur peut être utilisé une fois que le scooter passe à une vitesse supérieure à 5 km/h.



- 4 EN Release the accelerator to slow down, and squeeze the brake lever for a sudden brake.
- ES-LA Suelte el acelerador para bajar la velocidad, y apriete la palanca del freno para frenar rápidamente.
- FR-CA Relâchez l'accélérateur pour ralentir et pressez le levier de frein lorsque vous devez freiner rapidement.



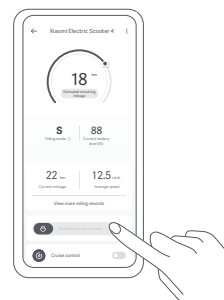
- 5 EN Tilt your body to the steering direction as you turn, and slowly turn the handlebar.
- ES-LA Para girar, incline el cuerpo en la misma dirección y gire lentamente el manillar.
- FR-CA Penchez-vous dans la direction vers laquelle vous souhaitez tourner en tournant doucement le guidon.



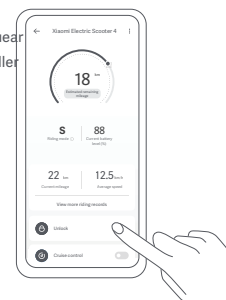
- 6 EN Put down the kickstand when parking. To avoid others using the scooter without your permission, you can lock the scooter when it is parked.
- ES-LA Baje el soporte al estacionar. Para evitar que otros utilicen su monopatín sin su permiso, puede bloquear el monopatín al estacionarlo.
- FR-CA Posez la béquille pour vous garer. Pour empêcher aux personnes étrangères d'utiliser le scooter sans permission, vous pouvez verrouiller le scooter lorsqu'il est garé.

Lock & Unlock Your Scooter/Bloquee & Desbloquee su monopatín/Verrouillez & déverrouillez votre scooter

- EN Slide to Lock
- ES-LA Deslize para bloquear
- FR-CA Glissez pour verrouiller

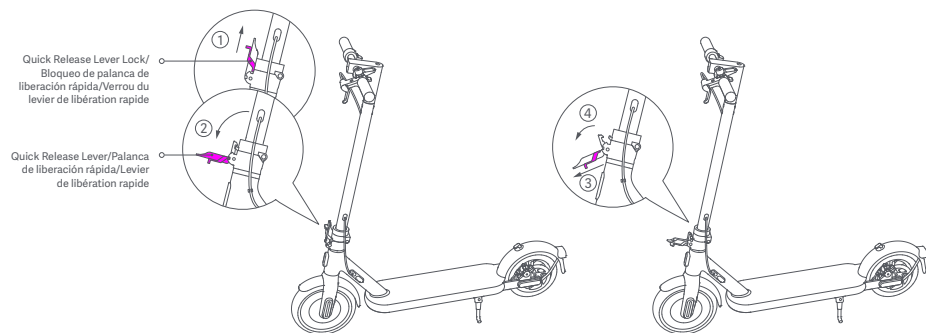


- EN Tap to Unlock
- ES-LA Presione para desbloquear
- FR-CA Tapotez pour déverrouiller



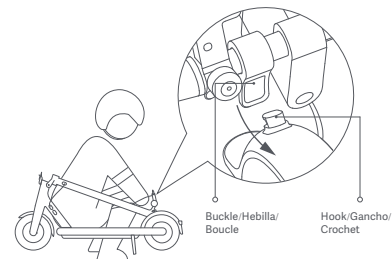
- EN
- When the scooter is locked, the motor is locked and all the icons on the control panel will automatically go out except the Bluetooth icon and the lock icon. If the scooter goes beyond the Bluetooth connection range, the Bluetooth will be disconnected and its icon will go out.
 - After the scooter is locked in the app, the motor will be locked and the power button will not function. If the scooter is moved forcibly, its front wheel cannot move normally, and it will have a rolling resistance accompanied by the buzzer alarm and a vibrating alert on the phone. This function cannot prevent the scooter from being stolen, please keep your scooter safe. The scooter will automatically turn off after 24 hours of being locked, and it will remain locked when turned on again. To unlock the scooter, tap "Unlock" in the app. Locking the scooter will consume the scooter's power, please use this function wisely. Note: The phone will vibrate only if the page of the scooter in the Mi Home/Xiaomi Home app is open.
- ES-LA
- Luego de bloquear el monopatín, se bloqueará el motor y todos los iconos del panel de control desaparecerán de manera automática excepto el icono de Bluetooth y el icono de bloqueo. Si el monopatín sale del rango de conexión Bluetooth, se desconectará el Bluetooth y desaparecerá el icono.
 - Luego de bloquear el monopatín en la aplicación, se bloqueará el motor y no funcionará el botón de encendido. Si se mueve con fuerza el monopatín, su rueda frontal no se podrá mover con normalidad, y tendrá una resistencia al girar además de una alarma fuerte y una alerta con vibración en su teléfono. Esta función no puede evitar que le roben su monopatín, tenga cuidado donde lo deja. El monopatín se apagará de manera automática luego de 24 horas de su bloqueo, y se quedará bloqueado luego de encenderlo. Para desbloquear el monopatín, presione en "Desbloquear" en la aplicación. Bloquear el monopatín consumirá energía, utilice esta función con cuidado. Note: El teléfono solo vibrará si la página del monopatín está abierta en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.
- FR-CA
- Lorsque le scooter est verrouillé, le moteur est verrouillé et toutes les icônes sur le panneau de commande s'éteindront automatiquement à l'exception de l'icône Bluetooth et l'icône de verrouillage. Si le scooter s'éloigne de la plage de connexion du Bluetooth, le Bluetooth sera déconnecté et son icône s'éteindra.
 - Après que le scooter est verrouillé dans l'application, le moteur sera verrouillé et le bouton d'alimentation ne fonctionnera pas. Si le scooter est bougé de force, sa roue avant ne peut se déplacer normalement. Il y aura une résistance au roulement accompagnée d'une alarme sonore et une vibration d'alerte sur votre téléphone. Cette fonction ne peut pas empêcher le vol du scooter, veuillez garder votre scooter en sécurité. Le scooter s'éteindra automatiquement après 24 heures en état de verrouillage. Il restera verrouillé lorsqu'il sera rallumé. Pour déverrouiller le scooter tapotez « Déverrouiller » dans l'application. Verrouiller le scooter consommera l'énergie du scooter. Veuillez utiliser cette fonction de manière intelligente. Remarque : Le téléphone vibrera uniquement si la page du scooter dans l'application Mi Home/Xiaomi Home est ouverte.

Fold/Unfold & Carry/Plegar/Desplegar y transportar/Pliage/déplier et port

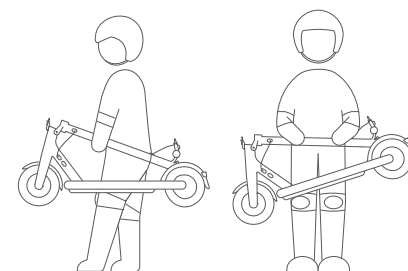
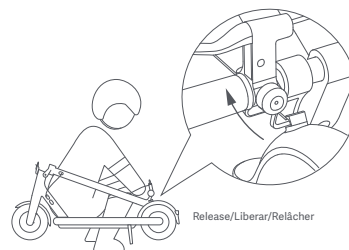


- 1** EN Make sure the scooter is turned off and not being charged before folding. Hold the stem, lift the quick release lever lock, and pull the quick release lever outward.
- ES-LA Asegúrese de que esté apagado el monopatín que no se esté cargando mientras lo pliega. Sostenga el eje, levante el bloqueo de palanca de liberación rápida, y tire la palanca de liberación rápida hacia afuera.
- FR-CA Assurez-vous que le scooter est éteint et qu'il n'est pas en cours de charge avant de le plier. Tenez la potence levez le verrou du levier de libération rapide et sortez le levier de libération rapide.

- 2** EN Lift the quick release lever lock again, and pull the quick release lever outwards to pop the bottom folding hook out. Then fold the stem.
- ES-LA Vuelva a levantar el bloqueo de palanca de liberación rápida, y tire la palanca de liberación rápida hacia afuera para sacar el gancho inferior de pliegue. Luego pliegue el eje.
- FR-CA Levez de nouveau le verrou du levier de libération rapide et tirez le levier de libération rapide vers l'extérieur pour sortir le crochet de pliage inférieur. Puis pliez la potence.

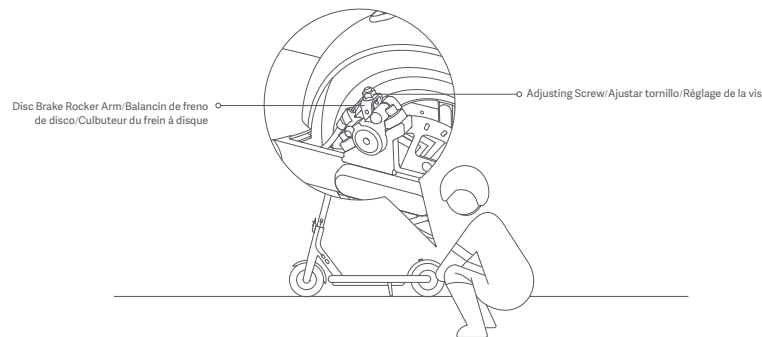


- 3** EN Align the buckle with the hook and secure them together.
- ES-LA Alinee la hebilla con el gancho y ajústelos.
- FR-CA Alignez la boucle avec le crochet et mettez-les ensemble.



- 4** EN Hold the stem with either one hand or both hands to carry.
- ES-LA Sostenga el eje con una mano o con ambas para transportarlo.
- FR-CA Tenez la potence du guidon d'une seule main ou des deux mains pour le transport.
- 5** EN When unfolding the scooter, pull the buckle upwards to release it from the hook.
- ES-LA Luego de desplegar el monopatín, tire la hebilla hacia arriba para liberarla del gancho.
- FR-CA Lors du dépliage du scooter, tirez la boucle vers le haut pour la libérer du crochet.

Adjust the Disc Brake/Ajustar freno de disco/Réglez le frein à disque



EN Tool: 10 mm wrench (the tool needs to be prepared by the user).

ES-LA Herramienta: Llave inglesa de 10 mm (la herramienta debe ser preparada por el usuario).

FR-CA Outils : Clef de 10 mm (l'outil doit être apprêté par l'utilisateur).

EN Before adjusting, make sure the scooter is turned off and not being charged. During adjusting, pull the end of the brake line to make the line tight.

Note: If the brake is too tight, use the tool to loosen the screw by turning it counterclockwise, pull the disc brake rocker arm outwards, and then tighten the screw. If the brake is too loose, use the tool to loosen the screw by turning it counterclockwise, push the disc brake rocker arm forwards, and then tighten the screw.

ES-LA Antes del ajuste, asegúrese de que el monopatín esté apagado y no se esté cargando. Al ajustar, tire el extremo de la línea de freno para que quede bien ajustada la línea.

Nota: Si el freno está muy ajustado, utilice la herramienta para aflojar el tornillo girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj, tire el balancin del freno de disco hacia afuera, y luego ajuste el tornillo. Si el freno está muy suelto, utilice la herramienta para aflojar el tornillo girándolo a sentido contrario a las agujas del reloj, empuje el balancin del freno de disco, y luego ajuste el tornillo.

FR-CA Avant de procéder au réglage, assurez-vous que le scooter est éteint et n'est pas en charge. Pendant le réglage, tirez l'extrémité de la ligne de frein pour serrer la ligne.

Remarque : Si le frein est trop serré, utilisez l'outil pour desserrer la vis en la tournant dans le sens antihoraire. Tirez le culbuteur du frein à disque vers l'extérieur, puis serrez la vis. Si le frein est trop lâche, utilisez l'outil pour relâcher la vis en la tournant dans le sens horaire, poussez le culbuteur du frein à disque vers l'avant, puis serrez la vis.

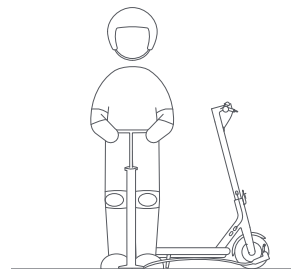
Inflate the Tire/Inflar neumático/Gonflage des pneus



1 EN Connect the pump to the extension nozzle.

ES-LA Conecte la bomba a la boquilla de extensión.

FR-CA Connectez la pompe à la rallonge de buse.



3 EN Inflate the tire.

ES-LA Inflar neumáticos.

FR-CA Gonflez le pneu.



2 EN Remove the tire valve cap, and connect the extension nozzle and the valve securely together.

ES-LA Quite el tapón de la válvula de neumático, y conecte la boquilla de extensión y la válvula de manera segura.

FR-CA Retirez le capuchon de valve et connectez la rallonge de buse et la valve de manière sécurisée.



EN Check the tire pressure every month, and inflate the tires if the pressure is too low. The recommended tire pressure is 45-50 psi.

ES-LA Revise la presión de los neumáticos cada mes, e infíelos si la presión es muy baja. La presión recomendada de los neumáticos es de entre 45 a 50 psi.

FR-CA Vérifiez la pression des pneus chaque mois et gonflez les pneus si la pression des pneus est trop basse. La pression recommandée des pneus est de 45-50 psi.

- EN Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.
For further information, please go to www.mi.com
For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/service/userguide
- ES-LA Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz en el manual del usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones reales pueden variar debido a mejoras en el producto.
Para obtener más información, visite www.mi.com
Para consultar el manual en línea en detalle, visite www.mi.com/global/service/userguide
- FR-CA Les illustrations du produit, des accessoires et de l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisateur sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit et les fonctions actuels peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.
Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site www.mi.com.
Pour consulter le manuel électronique détaillé, veuillez-vous rendre sur le site www.mi.com/global/service/userguide

Do Not Remove/ No quitar/
Évitez de retirer



- EN This QR code is unique to your scooter and can also be found on the labels attached to the control panel and to the right side of the deck. It is used to connect the scooter with the Mi Home/Xiaomi Home app and contains important information about activating your scooter. Please keep this code safe.
- ES-LA Este código QR es único a su monopatín y también se lo puede encontrar en las etiquetas pegadas en el panel de control y en el lado derecho de la plataforma. Se usa para conectar el monopatín con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home y contiene información importante sobre como activar su monopatín. Guarde con cuidado este código.
- FR-CA Ce code QR est unique à votre scooter. Il peut également se retrouver sur les étiquettes fixées sur le panneau de commande et sur le côté droit du plancher. Il est utilisé pour connecter le scooter avec l'application Mi Home/Xiaomi Home et contient d'importants renseignements relatifs à l'activation de votre scooter. Veuillez garder ce code de manière sécurisée.



Made in China
Original instructions/
Instrucciones originales/
Instructions originales